m²

SUPLEMENTO DE ESTILO Y DECORACION DE PAGINA/12
AÑO 4. N°175
SABADO 8 DE JUNIO DE 2002



FOTO: ADRIAN PEREZ

joven

una recorrida por el circuito de diseño de palermo



FOTOS: PABLO VAPORE

Pensar la ciudad

Dos décadas de trabajo, intervenciones y reflexiones sobre el entorno de ese elusivo fractal, la ciudad de Buenos Aires.

Artificial y absolutamente natural, tan humana y cotidiana, la ciudad es el tema de estudio al cual Alberto Varas dirige la mirada. Convencido de que los grandes temas de la arquitectura deben resolverse en consonancia con los de la ciudad, Tito Varas, arquitecto, investigador y docente, elige volcar sus opiniones de la mejor manera que sabe hacerlo: diseñando.

Las periódicas relecturas de las metrópolis como Buenos Aires ayudan al proceso de su comprensión, paso previo al desarrollo de soluciones y transformaciones. Por tal motivo, y en el marco de las investigaciones llevadas a cabo conjuntamente con Jorge Silvetti y el equipo de investigación Buenos Aires 2000, Alberto Varas desarrolló dos trabajos con el patrocinio de las universidades de Buenos Aires, de Palermo y de Harvard.

Estos trabajos se transformaron en los libros *Buenos Aires Metrópolis*, de 1997, un estudio experimental sobre modelos del espacio público durante los procesos metropolitanos intensivos, y *Buenos Aires Natural+Artificial*, de 2000, que reúne exploraciones sobre el espacio urbano, la arquitectura y el paisaje.

Son el resultado del estudio en paralelo con los proyectos de infraestructura urbana, que mereciera el primer premio en Concursos Nacionales de Ideas Urbanísticas para el Area de Retiro (1996). En el segundo caso, junto al proyecto del Parque Público Ciudad Universitaria ganado en el Concurso Nacional de Ideas (1998), cierran el proceso de investigación sobre vacíos urbanos.

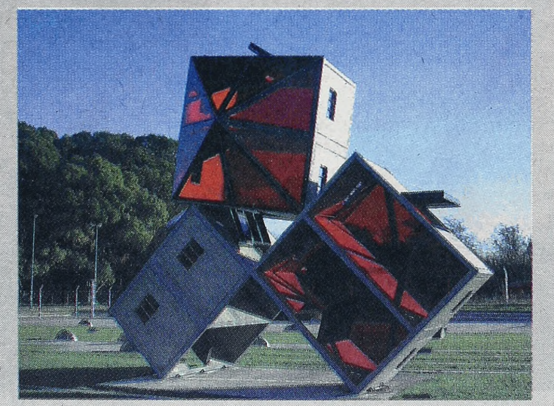
Para cerrar el proceso de intervenciones en las distintas escalas de la ciudad, el reciclaje de la Estación Retiro es un claro ejemplo del ajuste del patrimonio a los requerimientos actuales.

Junto con estos proyectos ejecutados por el estudio Baudizone, Lestard, Varas, los libros aportan sin llegar en ningún caso a síntesis alguna ni tampoco ser a resúmenes de los trabajos realizados, un panorama rico y plural que ayudan a armar ese fractal que es la ciudad.

Hoy, con el acceso al Parque de la Memoria ya inaugurado, Alberto Varas, que escapa a las definiciones "políticamente correctas", apunta a desarrollar una propuesta sobre fábricas urbanas en donde los problemas de vivienda puedan ser resueltos a la par de generar fuentes de trabajo. De ser así las distancias pasarán a un segundo plano. Nuevos suburbios en donde estar lejos no signifique aislamiento ni marginación.

De esta manera, Alberto Varas mira al futuro y desde su cátedra de diseño en la facultad –que funciona como un laboratorio en el cual se experimentan y se potencian ideas, junto con el gran número de estudiantes– dirige los esfuerzos hacia una meta en donde los regionalismos críticos dejen paso a los grandes problemas de toda gran urbe contemporánea. ■

Más información en www.albertovaras.com.ar





LA OFERTA DE BAZAR DE
JUNTO AL TI

En pocas cuadras, Palermo Viejo ofrece un circuito de
único en la ciudad. Vajillas, objetos, muebles, accesori
res, blanquería, con la firma y el ojo de designers y arti

Fórmula

POR LUJÁN CAMBARIERE

Palermo crece y crece. De Viejo pasó a SoHo o Hollywood, y ahora hasta ostenta distintos mapas que intentan ordenan la amplia oferta cultural, artística, decorativa, gastronómica y de indumentaria que agrupa en unas pocas cuadras. La decoración y el diseño hicieron y siguen haciendo punta, ya que rodeando los lugares donde hace unos años se asentaron los emblemáticos pioneros –Papelera Palermo, Cat Ballou, Curvo, Net y La Pasionaria, entre otros– hoy se siguen sumando numerosísimas propuestas que lo convierten en un paseo obligado para los amantes del diseño.

Objetos de artistas

Oda es uno de los que desembarcó en el barrio con una propuesta original: ofrecer objetos utilitarios o decorativos de reconocidos artistas plásticos del medio local –pintores, escultores, grabadores, serigrafistas– a precios por demás accesibles. "El arte puede llegar de distintas maneras a todo el mundo. El objetivo del local es llenar la vida cotidiana de objetos bellos que además llevan un sello personal", explica su mentora, Valeria Fiterman. De profesión marchand y con padres coleccionistas de arte, se lanzó con el local a fuerza de ver que el mercado no ofrecía este tipo de objetos. "Hay gente que viene por el artista en sí. Otros que consumen sus utilitarios pero no su obra plástica. Todos, destacan la ventaja de tener estos objetos bellos hechos de un modo personal", remata Fiterman. Así, en una amplia caja blanca expone las distintas líneas en sendas mesadas bajas. La porcelana pintada –tazas, fuentes, ceniceros, platos, jarras– de Carolina Antoniadis, los ceniceros y pisapapeles en fundición de metales de Hernán Dompé, las lámparas y bancos de madera pintada de Ma-



CAPITAL, CON SU OFERTA ENTRE EL BLANCO Y EL COLOR EN FUERZA, MESAS TENDIDAS, LAM



Pensar la ciudad

Dos décadas de trabajo, intervenciones y reflexiones sobre el entorno de ese elusivo fractal, la ciudad de Buenos Aires.

Artificial y absolutamente natural, tan humana y cotidiana, la ciudad es el tema de estudio al cual Alberto Varas dirige la mirada. Convencido de que los grandes temas de la arquitectura deben resolverse en consonancia con los de la ciudad, Tito Varas, arquitecto, investigador y docente, elige volcar sus opiniones de la mejor manera que sabe hacerlo: diseñando.

Las periódicas relecturas de las metrópolis como Buenos Aires ayudan al proceso de su comprensión, paso previo al desarrollo de soluciones y transformaciones. Por tal motivo, y en el marco de las investigaciones llevadas a cabo conjuntamente con Jorge Silvetti y el equipo de investigación Buenos Aires 2000, Alberto Varas desarrolló dos trabajos con el patrocinio de las universidades de Buenos Aires, de Palermo y de Harvard.

Estos trabajos se transformaron en los libros *Buenos Aires Metrópolis*, de 1997, un estudio experimental sobre modelos del espacio público durante los procesos metropolitanos intensivos, y *Buenos Aires Natural+Artificial*, de 2000, que reúne exploraciones sobre el espacio urbano, la arquitectura y el paisaje.

Son el resultado del estudio en paralelo con los proyectos de infraestructura urbana, que mereciera el primer premio en Concursos Nacionales de Ideas Urbanísticas para el Area de Retiro (1996). En el segundo caso, junto al proyecto del Parque Público Ciudad Universitaria ganado en el Concurso Nacional de Ideas (1998), cierran el proceso de investigación sobre vacíos urbanos.

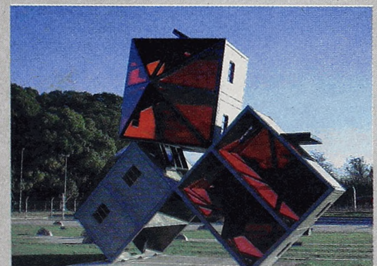
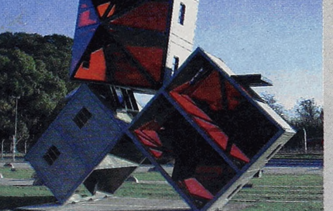
Para cerrar el proceso de intervenciones en las distintas escalas de la ciudad, el reciclaje de la Estación Retiro es un claro ejemplo del ajuste del patrimonio a los requerimientos actuales.

Junto con estos proyectos ejecutados por el estudio Baudizone, Lestard, Varas, los libros aportan sin llegar en ningún caso a síntesis alguna ni tampoco ser a resúmenes de los trabajos realizados, un panorama rico y plural que ayudan a armar ese fractal que es la ciudad.

Hoy, con el acceso al Parque de la Memoria ya inaugurado, Alberto Varas, que escapa a las definiciones "políticamente correctas", apunta a desarrollar una propuesta sobre fábricas urbanas en donde los problemas de vivienda puedan ser resueltos a la par de generar fuentes de trabajo. De ser así las distancias pasarán a un segundo plano. Nuevos suburbios en donde estar lejos no signifique aislamiento ni marginación.

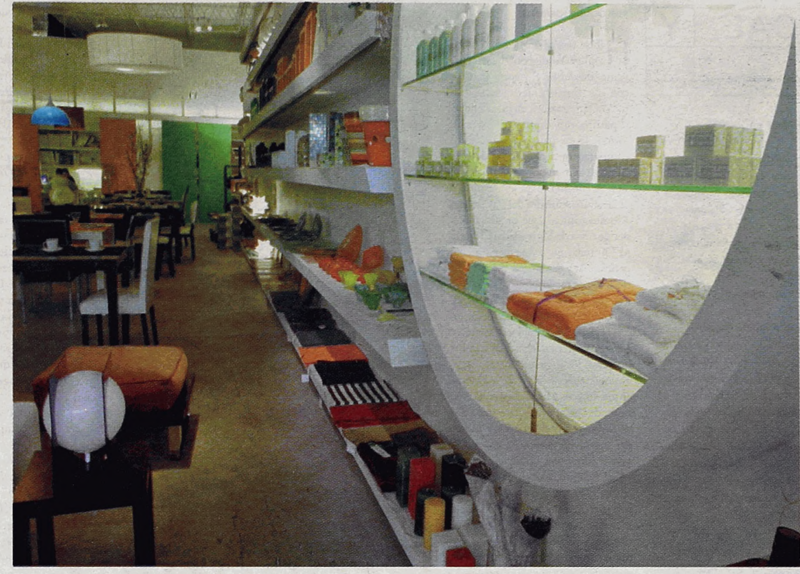
De esta manera, Alberto Varas mira al futuro y desde su cátedra de diseño en la facultad –que funciona como un laboratorio en el cual se experimentan y se potencian ideas, junto con el gran número de estudiantes– dirige los esfuerzos hacia una meta en donde los regionalismos críticos dejen paso a los grandes problemas de toda gran urbe contemporánea. ■

Más información en www.albertovaras.com.ar



LA OFERTA DE BAZAR DE SPOON Y A LA DERECHA, LOS OBJETOS DE ODA. JUNTO AL TITULO, GRACIOSAS OFERTAS DE LA MEJOR FLOR.



En pocas cuadras, Palermo Viejo ofrece un circuito de diseño único en la ciudad. Vajillas, objetos, muebles, accesorios, flores, blanquería, con la firma y el ojo de designers y artistas.

Fórmula joven

POR LUJÁN CAMBARIERE

Palermo crece y crece. De Viejo pasó a SoHo o Hollywood, y ahora hasta ostenta distintos mapas que intentan ordenan la amplia oferta cultural, artística, decorativa, gastronómica y de indumentaria que agrupa en unas pocas cuadras. La decoración y el diseño hicieron y siguen haciendo punta, ya que rodeando los lugares donde hace unos años se asentaron los emblemáticos pioneros –Papelera Palermo, Cat Ballou, Curvo, Net y La Pasionaria, entre otros– hoy se siguen sumando numerosísimas propuestas que lo convierten en un paseo obligado para los amantes del diseño.

Objetos de artistas

Oda es uno de los que desembarcó en el barrio con una propuesta original: ofrecer objetos utilitarios o decorativos de reconocidos artistas plásticos del medio local –pintores, escultores, grabadores, serigrafistas– a precios por demás accesibles. "El arte puede llegar de distintas maneras a todo el mundo. El objetivo del local es llenar la vida cotidiana de objetos bellos que además llevan un sello personal", explica su mentora, Valeria Fiterman. De profesión marchand y con padres coleccionistas de arte, se lanzó con el local a fuerza de ver que el mercado no ofrecía este tipo de objetos. "Hay gente que viene por el artista en sí. Otros que consumen sus utilitarios pero no su obra plástica. Todos, destacan la ventaja de tener estos objetos bellos hechos de un modo personal", remata Fiterman. Así, en una amplia caja blanca expone las distintas líneas en sendas mesadas bajas. La porcelana pintada –tazas, fuentes, ceniceros, platos, jarras– de Carolina Antoniadis, los ceniceros y pisapapeles en fundición de metales de Hernán Dompé, las lámparas y bancos de madera pintada de María Causa, los delantales, manoplas e individuales en serigrafía de Ana Fuchs, los espejos de Irene Banchero, las hormas de zapatos decoradas por Juan Vera, una colección de pinches con sonrisas varias de Nora Aslan y las líneas de vidrio fusión –platos, fuentes, floreros– de Alejandra Aspiazu y Alejandra Ledesma, entre otros.

¿Sutilezas al paso? La serie de autos, barcos, aviones y móviles en madera tallada y pintada de Horacio Cadenas, los espejos, floreros, bandejas y portarretratos de papel tisú chino sobre madera de Jorge Sarsale y las sábanas con una carta de amor estampada de Diana Schufer. Además, el local ya ostenta su producción propia de utilitarios con reproducciones de artistas como las que se ven en los negocios de los grandes museos del mundo. ¿Una muestra? Los individuales de Carlos Alonso y las remeras de Remo Bianchedi. Abierto de lunes a sábados de 11 a 20 en Costa Rica 4670, 4831-7403.

Muebles de líneas netas y detalles de color

Esta es la consigna que puede encontrarse en dos locales sobre la calle Honduras. El primero, *Spoon*, ofrece una amplia línea de bazar –vajilla de losa blanca o pintada a mano en negro y blanco y de cerámica, copas y jarras en vidrio y cristal y accesorios como saleros y pimenteros, fuentes y hasta ollas a presión–. Otro de sus fuertes son las lámparas de tela y el diseño de muebles –mesas, sillas, sillones y consolas, entre otros– en paraíso, forrados en cuero o tela.

En los accesorios –objetos o detalles decorativos– es donde plasman el color que siempre sigue tres tonalidades por temporada. Este año, el naranja, verde y violeta, estampan su línea de baño –toallones, cortinas, alfombras–, los portarretratos y objetos en resina, vidrio y venecita Abierto de lunes a sábados de 11 a 20, Honduras 4876, 4831-3786.

A unos pasos, en *Capital*, sus creadoras, las diseñadoras de interiores Jessica Musri y Florencia Melamed, hacen votos por el blanco. El local se destaca por la factura de mesas, sillas y estanterías en madera laqueada. Ahora bien, recientemente llegadas de la Feria del Mueble de Milán, intentan plasmar la última tendencia que indica que existe una nueva madera de efecto nevado y que el color debe dosificarse por medio de accesorios originales como planchas con sopapas símil gel para pegar en vidrios o ventanas (en tonos flúo fucsia, amarillo, violeta, rojo y verde) y todo tipo accesorios, desde pinches para fotos a microsillones de resina para poner el celular. En plus, una importante línea de objetos en cuero –cajas, revisteros, porta cds, bandejas, portabotellas o mates– en rojo y negro. Abierto de lunes a sábados de 11 a 20 en Honduras 4958, 4834-6555.

Arte botánico

La Mejor Flor, uno de los pioneros de la zona, se destaca como una florería de vanguardia. No sólo en lo relativo a su oferta de especies –liliums, yerberas, azucenas, narcisos, estrelicias, calas, margaritas, orquídeas, astros y crestas de gallo, entre otras– sino por las composiciones y armados de sus bouquets. Ya sea en ramos o mediante arreglos florales en recipientes de vidrio o cristal español y portugués que también ofrecen en el local, apuntan a extremar la elegancia y originalidad. ¿Algunas propuestas? Yerberas que flotan sin tallo, calas cortadas en varias partes distribuidas artísticamente en un plato o flores en versión monodosis en recipientes originales. Hacen envíos a domicilio y servicios para fiestas o empresas. Abierto de lunes a sábados de 9 a 21 en Honduras 4900, 4832-0895.

Chic contemporáneo

Por último, el mérito de *Simple*, según su dueño Jorge Gogorza, es "reunir en una atmósfera inmaculadamente blanca, mobiliario, textiles, luminarias y objetos que armonizan entre sí". Muebles de líneas netas y despojadas en cedro, lenga, lapacho y palisandro de buena factura tapizados en cueros gastados, denim o lana. Lámparas años '30, '40 y '50 –pantallas plisadas con salvavistas o de pie metálicas con pantallas gigantes– que visten ambientes. También vale destacar sus accesorios –almohadones, mantas y fundas de edredón– en lana de llama del norte argentino, gabardinas varias o lino con plumas; los portarretratos en cuero y las tallas de madera de mango. Además el local dispone de un espacio dedicado al arte con obra de artistas jóvenes argentinos. Abierto de lunes a viernes de 10 a 20 y sábados de 10 a 18 horas en Gurruchaga 2181, 4833-3212. ■







CAPITAL, CON SU OFERTA ENTRE EL BLANCO Y EL COLOR EN FUERZA, MESAS TENDIDAS, LAMPARAS POP DE ODA.





SPOON Y A LA DERECHA, LOS OBJETOS DE ODA.
TULO, GRACIOSAS OFERTAS DE LA MEJOR FLOR.

diseño
os, flo-
stas.

a joven

ría Causa, los delantales, manoplas e individuales en serigrafía de Ana Fuchs, los espejos de Irene Banchero, las hormas de zapatos decoradas por Juan Vera, una colección de pinches con sonrisas varias de Nora Aslan y las líneas de vidrio fusión –platos, fuentes, floreros– de Alejandra Aspiazu y Alejandra Ledesma, entre otros.

¿Sutilezas al paso? La serie de autos, barcos, aviones y móviles en madera tallada y pintada de Horacio Cadenas, los espejos, floreros, bandejas y portarretratos de papel tisú chino sobre madera de Jorge Sarsale y las sábanas con una carta de amor estampada de Diana Schufer. Además, el local ya ostenta su producción propia de utilitarios con reproducciones de artistas como las que se ven en los negocios de los grandes museos del mundo. ¿Una muestra? Los individuales de Carlos Alonso y las remeras de Remo Bianchedi. Abierto de lunes a sábados de 11 a 20 en Costa Rica 4670, 4831-7403.

Muebles de líneas netas y detalles de color

Esta es la consigna que puede encontrarse en dos locales sobre la calle Honduras. El primero, *Spoon*, ofrece una amplia línea de bazar –vajilla de losa blanca o pintada a mano en negro y blanco y de cerámica, copas y jarras en vidrio y cristal y accesorios como saleros y pimenteros, fuentes y hasta ollas a presión–. Otro de sus fuertes son las lámparas de tela y el diseño de muebles –mesas, sillas, sillones y consolas, entre otros– en paraíso, forrados en cuero o tela.

En los accesorios –objetos o detalles decorativos– es donde plasman el color que siempre sigue tres tonalidades por temporada. Este año, el naranja, verde y violeta, estampan su línea de baño –toallones, cortinas, alfombras–, los portarretratos y objetos en resina, vidrio y venecita Abierto de lunes a sábados de 11 a 20, Honduras 4876, 4831-3786.

A unos pasos, en *Capital*, sus creadoras, las diseñadoras de interiores Jessica Musri y Florencia Melamed, hacen votos por el blanco. El local se destaca por la factura de mesas, sillas y estanterías en madera laqueada. Ahora bien, recientemente llegadas de la Feria del Mueble de Milán, intentan plasmar la última tendencia que indica que existe una nueva madera de efecto nevado y que el color debe dosificarse por medio de accesorios originales como planchas con sopapas símil gel para pegar en vidrios o ventanas (en tonos flúo fucsia, amarillo, violeta, rojo y verde) y todo tipo accesorios, desde pinches para fotos a microsillones de resina para poner el celular. En plus, una importante línea de objetos en cuero –cajas, revisteros, porta cds, bandejas, portabotellas o mates– en rojo y negro. Abierto de lunes a sábados de 11 a 20 en Honduras 4958, 4834-6555.

Arte botánico

La Mejor Flor, uno de los pioneros de la zona, se destaca como una florería de vanguardia. No sólo en lo relativo a su oferta de especies –liliums, yerberas, azucenas, narcisos, estrelicias, calas, margaritas, orquídeas, astros y crestas de gallo, entre otras– sino por las composiciones y armados de sus bouquets. Ya sea en ramos o mediante arreglos florales en recipientes de vidrio o cristal español y portugués que también ofrecen en el local, apuntan a extremar la elegancia y originalidad. ¿Algunas propuestas? Yerberas que flotan sin tallo, calas cortadas en varias partes distribuidas artísticamente en un plato o flores en versión monodosis en recipientes originales. Hacen envíos a domicilio y servicios para fiestas o empresas. Abierto de lunes a sábados de 9 a 21 en Honduras 4900, 4832-0895.

Chic contemporáneo

Por último, el mérito de *Simple*, según su dueño Jorge Gogorza, es "reunir en una atmósfera inmaculadamente blanca, mobiliario, textiles, luminarias y objetos que armonizan entre sí". Muebles de líneas netas y despojadas en cedro, lenga, lapacho y palisandro de buena factura tapizados en cueros gastados, denim o lana. Lámparas años '30, '40 y '50 –pantallas plisadas con salvavistas o de pie metálicas con pantallas gigantes– que visten ambientes. También vale destacar sus accesorios –almohadones, mantas y fundas de edredón– en lana de llama del norte argentino, gabardinas varias o lino con plumas; los portarretratos en cuero y las tallas de madera de mango. Además el local dispone de un espacio dedicado al arte con obra de artistas jóvenes argentinos. Abierto de lunes a viernes de 10 a 20 y sábados de 10 a 18 horas en Gurruchaga 2181, 4833-3212. ■







ÁMPARAS POP DE ODA.

CAL Y ARENA

Calidad en la SCA

El 26 de junio comenzará el curso "Calidad para Arquitectos" que dicta la arquitecta Silvia Carrasco, consultora especializada, en la Sociedad Central de Arquitectos. El 18, a las 18.30, se dictará una charla introductoria sin cargo. Informes al 4813-2375, www.socearq.org o en Montevideo 938.

Lámparas de Papel

En la sala de exposiciones de la planta baja de la FADU, se inaugura el 11 de junio la muestra de lámparas de papel hecho a mano de Silvia Turbiner, Verónica Alejos, Cristina Capurro, Victoria Eguiguren, Marisol García, Sandra Giuliano, Myriam Jawerbaum, Sava Marinelich, Verónica Pozzolo y Natalia Stempel. La muestra estará abierta de lunes a viernes de 10 a 22 hasta el 28 de este mes.



Para clubes de campo

Tejo ediciones especiales anuncia que ya comenzó a producir la segunda edición de su exitoso libro *Arquitectura en Clubes de Campo*, publicado el año pasado. La obra reúne trabajos en ese ámbito semirrural de 26 estudios de arquitectura y 6 de paisajismo, y fue el libro de arquitectura de mayor circulación en lo que va de este año. La nueva edición incluirá un relevamiento fotográfico de obras en 40 barrios cerrados y clubes de campo bonaerenses, y un capítulo sobre las principales tendencias de decoración. Informes al 15-4082-5575.

Magneto y los padres

La firma Magneto anunció sus promociones para el Día del Padre con ofertas especiales en toda la gama de precios. La línea masculina de escritorio incluye cortapapeles, pisapapeles, llaveros, calculadoras y juegos de escritorio en acero. Hay una alternativa más clásica en cerámica envejecida con modelos de apoyapapeles, sostén de libros, lámparas, ceniceros, portatacos o cortador de cinta adhesiva. Para los deportistas hay adornos y muñecos inspirados en el fútbol, el golf, el tenis y el básquet. A los anotadores y libretas se suman accesorios para fumadores de habanos y para el bar, como tapones y portatapones.


ARNALDO PAMPILLON

Preservar

El arqueólogo inglés Christopher Young participó de un seminario universitario sobre preservación del patrimonio arquitectónico y explicó el envidiable rigor con que se frena el vandalismo en su país. Los instrumentos legales, las "listas de la vergüenza" y la reutilización de edificios históricos.

POR SERGIO KIERNAN

Hablar con el arqueólogo Christopher Young puede ser enervante: descubrir el rigor y la fuerza con que English Heritage, la institución para la que trabaja, defiende el patrimonio arquitectónico e histórico de su país, hace inevitable comparar con el desdén y la destrucción que reinan por aquí. Young visitó Argentina para el seminario "Hacia una Cultura del Patrimonio Arquitectónico" que organizó a fines de mayo la Universidad Torcuato Di Tella, un esfuerzo para crear conciencia y diseminar técnicas entre los futuros arquitectos que forma. En una larga charla, Young explicó por qué es importante la preservación patrimonial y describió el envidiable marco legal y las técnicas que usan los ingleses.

Young estuvo a cargo de 109 sitios arqueológicos e históricos en la zona norte de Inglaterra, incluyendo desde dólmenes prehistóricos a fuertes del siglo XIX, asesoró a colegas de Laos y Mongolia, y trabaja en Patrimonio Mundial para la Unesco. "Los edificios históricos y patrimoniales son parte del hábitat histórico de la sociedad", explica Young, "una parte valiosa que le sirve a la gente porque da un sentido de pertenencia, un marco histórico para la existencia. La gente tiende a sentirse perdida en ciudades o ámbitos nuevos, en los que no tiene puntos de referencia".

En los últimos años hubo un cambio de ángulo respecto a cómo cumplir esta tarea. Antaño se tendía a conservar edificios que tuvieran un valor evidente y propio, "obras de Wren, de Adams o Inigo Jones". Hoy se atienden otros valores más locales, comunitarios. "La gente quiere conservar elementos que no serán muy importantes a nivel nacional, pero que lo son para ellos", define Young. "Cosas como evitar que las ventanas de una calle se reemplacen por otras de plástico, para cuidar el carácter y la textura de un ambiente."

El marco legal para lograrlo es simplemente impresionante. Por un lado existe un registro de lugares arqueológicos que data de 1882 y contiene 20.000 sitios que van de estructuras prehistóricas a silos de misiles en desuso. El que quiera alterarlos o reciclarlos de cualquier manera tiene que consultar con English Heritage *o sufrir un duro juicio civil por daños.* La autorización de obra es emitida por el Ministerio de Cultura y el que no acepte el marco que da la institución deberá seguir de todos modos un estricto reglamento. "El 99 por ciento acepta nuestras recomendaciones," dice Young, "el resto apela". La entidad recibe entre 800 y 900 pedidos anuales y ya, tantos años después, tiene pocos conflictos porque los propietarios saben que el uso que pueden hacer de sus sitios o edificios tiene límites.

El otro instrumento de conservación es la Lista de Edificios, que empezó durante la Segunda Guerra Mundial como un inventario de edificaciones a reconstruir si eran bombardeadas –"incluso para que las autoridades supieran qué escombros tirar y cuáles preservar"– y que en 1947 se transformó en ley permanente. El sistema es simple. Hay 25.000 edificios "de extraordinaria importancia o valor" que reciben el Grado I o el Grado II con Estrella. Y hay *medio millón* de edificios que reciben el Grado II, un conjunto que incluye prácticamente todos los edificios erigidos hasta finales del siglo XIX que no hayan sido destruidos, vandalizados o arruinados con reformas. Este grado comprende también un selecto grupo de obras de arquitectura contemporánea que ya llega a la década del setenta, "por lo que estamos protegiendo rascacielos que en su momento fueron muy polémicos".

Para alterar de cualquier manera el exterior o el interior de estos edificios hay que pedir permiso a las autoridades locales, que manejan la vasta mayoría de los pedidos con criterios diferentes excepto en los casos de sitios Grado I o con Estrella, en los que debe intervenir English Heritage, que también tiene alzada si el pedido es de demolición. "Como puede ver, es un sistema bastante complejo para evitar que se dañe el patrimonio," define Young, "aunque es un sistema de palos sin ninguna zanahoria: detiene a los que quieren hacer daño, pero no convence de hacer algo bueno".

Si un edificio se deteriora y está en riesgo, English Heritage tiene varios recursos: "En el caso más extremo, el ministerio puede enviar una advertencia que indica lo que el dueño de la propiedad tiene que hacer para restaurar su edificio. Esto es algo que las autoridades locales raramente quieren hacer, porque los dueños prefieren forzar la situación hasta que la comuna compre el edificio. O sea, cuesta dinero".

Si bien English Heritage tiene presupuesto para dar préstamos o simplemente asignar dinero al arreglo de edificios particularmente valioso, la filosofía es hacer que la restauración sea rentable en sí misma. "El elemento económico es fundamental y queremos demostrar que darle una nueva vida a un edificio histórico es económicamente viable y práctico, que un edificio preservados puede mantenerse solo si tiene uso." Young señala que sus encuestas demuestran que a la gente le gusta más trabajar en edificios históricos que en nuevos, que una estructura con valor patrimonial tiene muchos usos y que hasta ecológicamente, ni hablar financieramente, tiene más sentido reciclar y reparar que demoler y construir con materiales nuevos.

Pero como este mundo es duro, Young cuenta que English Heritage tiene muchas veces que avergonzar a los propietarios para lograr resultados. "Usamos, especialmente para edificios Estrella y grado I, el Registro de Edificios en Riesgo, que esencialmente es una 'lista de la vergüenza' en la que nombramos cada año las estructuras en peligro de derrumbe por falta de cuidado y a sus dueños", explica con una sonrisa. "De hecho, muchas son propiedad pública, del gobierno central o de gobiernos locales. La lista parece funcionar, porque en tres años pasamos de algo más de 1600 edificios en riesgo, a 1500."

Hubo una sola pregunta que este inglés tan correcto no entendió: ¿hay muchas obras no autorizadas? Pidió aclaraciones y, pecando de groseros, se le preguntó si tenían el problema de inspectores coimeables con ataques de ceguera. La respuesta fue simple: "No". ■